

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS  
35 Rue Joseph Monier  
92500 Rueil Malmaison  
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Installationsschalter, elektronisch**  
***Electronic switch for installation***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008  
DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009  
DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010  
DIN EN 60669-2-5 (VDE 0632-2-5):2017-05; EN 60669-2-5:2016  
IEC 60669-1:1998  
IEC 60669-1:1998/AMD1:1999  
IEC 60669-1:1998/AMD2:2006  
IEC 60669-2-1:2002  
IEC 60669-2-1:2002/AMD1:2008  
IEC 60669-2-5:2013

Aktenzeichen: 5008062-1690-0002 / 237639

File ref.:

Ausweis-Nr. 40032490

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2011-05-10

(letzte Änderung / updated 2021-01-28 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

J. Richter

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-0002 / 237639 / TL6 / DU

letzte Änderung / updated

2021-01-28

Datum / Date

2011-05-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032490.*

## Installationsschalter, elektronisch *Electronic switch for installation*

Typ(en) / Type(s)

### T51610

Warenzeichen  
Trademark

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung  
Rated voltage

AC 220/230 V

Bemessungsstrom  
Rated current

10 A  $\cos \phi$  0,6  
10 A p.f. 0,6 ind.  
10 AX

Bemessungslast

2200 W Glühlampenlast  
1000 VA Motorlast  
500 VA Eisenkerntrafos für Niedervolt-Halogenlampen

Rated load

2200 W Incandescent lamps  
1000 VA Motorload  
500 VA Iron core transformers for LV-halogen lamps

Schaltungsnummer  
Switch pattern No.

1

Schutzart  
Degree of protection

IP 20, IP 44 (spezielle Typen / special types)

Anbringungsart  
Method of mounting

Unterputzmontage  
Flush-type

Anmerkung(en)

VDE EMV geprüft nach Abschnitt 26.  
Gemäß Bedienungsanleitung des Herstellers sind folgende  
spezielle Leitungsschutzschalter zu verwenden:  
Schneider 23614 (B10), ABB S201-B10 (B10),  
ABL Sursum B10S1 (B10), Hager MBN110 (B10),  
Legrand 03268 (B10) oder Siemens 5SL61106 (B10).

Remark(s)

VDE EMC tested according to clause 26.  
According to manufacturers manual, the following special  
miniature circuit-breakers are required:  
Schneider 23614 (B10), ABB S201-B10 (B10),  
ABL Sursum B10S1 (B10), Hager MBN110 (B10),  
Legrand 03268 (B10) or Siemens 5SL61106 (B10).

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
continued on page 3

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40032490 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-0002 / 237639 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2021-01-28

Datum / *Date*

2011-05-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032490.*

Weitere Angaben siehe Anlage

200 und 201 vom 2021-01-28

*Further information see appendix*

*200 and 201 dated 2021-01-28*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL6

*Section TL6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-0002 / 237639 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2021-01-28

Datum / *Date*

2011-05-10

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.

*This supplement is part of the Certificate No. 40032490.*

## Installationsschalter, elektronisch *Electronic switch for installation*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30020295**

Enics Eesti AS  
Valga mnt. 7a  
61504 ELVA  
ESTONIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL6  
*Section TL6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1690-0002 / 237639 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2021-01-28

Datum / *Date*

2011-05-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032490.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

## Installationsschalter, elektronisch Electronic switch for installation

### Designs and Frames:

#### Inserts:

#### Brands

Merten



T51610

Schneider



T51610

Schneider



T51610






















#### Designs

System M, EXXACT,  
System Design, Antik,  
AQUADESIGN

System M, EXXACT,  
System Design, Antik,  
AQUADESIGN

Oduce

#### Designs modules

Oduce							
	T51102 Pushbutton 1gang						
System M / System Design							
	T51103 Pushbutton module basic 1gang	T51203 Pushbutton module basic 2gang	T51113 Pushbutton module comfort 1gang	T51213 Pushbutton module comfort 2gang	T51123 Pushbutton module comfort plus with IR 1gang	T51223 Pushbutton module comfort plus 2gang	
System M / System Design							
	T51133 BLE module 1gang	T51233 BLE module 2gang	6251-40 Rocker			6251/ NHA9109502 Rocker	6252 / NHA9109602 Rocker
System M / System Design / Antik							
	T57103 ARGUS 180 sensor module	T57113 ARGUS 180 sensor module with switch	T55303 ARGUS 180 (2,2m sensor module				
AQUADESIGN							
	T57103 ARGUS 180 sensor module	IP44 + gaskets					
System M							
	T57553 Display timer module	T55221 ARGUS presence sensor module with IR	T52523 Rotary module				
System Design							
	T57556 Display timer module						

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40032490

Anlage /  
Appendix  
201

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,  
France

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1690-  
0002/237639/TL3/DU













letzte Änderung / updated

2021-01-28

Datum / Date

2011-05-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032490

Designs	Frame (all frames are from 10app to 50app)	Frame (all frames are from 10app to 50app)	Frame (all frames are from 10app to 50app)	Frame (all frames are from 10app to 50app)	Frame (all frames are from 10app to 50app)	Frame (all frames are from 10app to 50app)
M-Plan II System M	 4881 thermoplastic					
M-Plan System M	 4861 thermoplastic	 4751 metallic	 4891 real glass	 4041 real wood	 4861 for Labeling	
M-ARC System M	 4851 thermoplastic					
M-STAR System M	 4871 metallic					
Atelier-M System M	 3881 thermoplastic					
1-M System M	 3891 thermoplastic					
M-Smart System M	 4841 thermoplastic	 4841 thermoset				

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Rubrik / Rubric

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40032490

Anlage /  
Appendix  
201

342

Aktenzeichen / File ref.

letzte Änderung / updated

Datum / Date

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

















Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,  
France

5008062-1690-  
0002/237639/TL3/DU

2021-01-28

2011-05-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032490

Designs	Frame (all frames are from 10mm to 50mm)	Frame (all frames are from 10mm to 50mm)	Frame (all frames are from 10mm to 50mm)	Frame (all frames are from 10mm to 50mm)	Frame (all frames are from 10mm to 50mm)	Frame (all frames are from 10mm to 50mm)
M-Creativ System M	 4010-35 thermoelastic					
M-Pure / M-Pure Decor System M	 4010-36 thermoelastic	 4010-36 for Labeling				
M-Elegance System M	 4021 thermoelastic	 4031 metallic	 4041 glass	 4041 wood		
Exact	 Combi BBV49575 IP2x	 Basic BBV49550 IP2x	 Primo BBV49558 IP2x	 Solid BBV49558 IP2x	 Solid Glass S1A45091 IP2x	 Primo BBV49583 IP2x
Aquadesian IP 44	 4011	 4011 with screwing				
Odace	 S5207X2X	 S520712X	 S520752X			
Odace	 S520702X	 S520802X	 S5X0802X			



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,  
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40032490.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40032490

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40032490

Anlage /  
Appendix

201

Aktenzeichen / File ref.



5008062-1690-  
0002/237639/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2021-01-28

Datum / Date

2011-05-10

Designs	Frame (all frames are from 1nann to 5nann)	Frame (all frames are from 1nann to 5nann)	Frame (all frames are from 1nann to 5nann)	Frame (all frames are from 1nann to 5nann)	Frame (all frames are from 1nann to 5nann)	Frame (all frames are from 1nann to 5nann)
Antik System Design	 4831 thermoplastic	 4831 metal				
D-Life System Design	 NHA2920502 thermoplastic	 NHA2923102 metal	 NHA2922102 glas / stone			
Fashion	 21169.51-0:1	 plus adaptor frame 203160-0-1				
Riva	 204120-0-1					
Jov	 264100-0-1					
Scala	 21169.70-0:1	 plus adaptor frame 203160-0-1				